

CERTIFICAT DE GARANTIE

Certificat de garantie: maika vous garantit que ce produit est conforme aux exigences de sécurité telles que définies par la réglementation en vigueur, et qu'il ne présente aucun défaut de conception et fabrication au moment de son achat par le revendeur. Si après votre achat, durant une période de 24 mois, ce produit présentait un défaut dans le cas d'une utilisation normale telle que définie dans la notice d'emploi, maika s'engage à vous le réparer ou à vous le changer hors les cas d'exclusion suivants:

- * utilisation et destination autres que celles prévues dans la notice d'utilisation,
- * installation non conforme à la notice,
- * réparation effectuée par une personne ou un revendeur non agréé,
- * défaut de présentation d'une preuve d'achat,
- * manque d'entretien de votre produit,
- * remplacement de toutes pièces d'usure (roues, parties en frottement...) en utilisation normale.

A partir de quand?

A compter de la date d'acquisition du produit.

Pour combien de temps?

24 mois consécutifs et non transmissibles, seul le premier acheteur en est l'unique bénéficiaire.

Que devez-vous faire?

A l'achat de votre produit, vous devez impérativement garder votre ticket de caisse où figure la date d'achat. En cas de défaut, le produit devra être rapporté dans le magasin d'achat.

GUARANTEE CERTIFICATE

Guarantee certificate: maika guarantees that this product complies with safety requirements as defined by the applicable regulations, and that it had no design or manufacturing faults when purchased by the retailer. If, within 24 months of purchase by you, this product should reveal any fault, subject to normal use as defined in the instructions for use, maika undertakes to repair it for you or to replace it, subject to the following exclusions:

- * use and purpose other than those indicated in the instructions for use,
- * installation not in accordance with the instructions,
- * repair carried out by a non-approved person or retailer,
- * proof of purchase not presented,
- * product not maintained,
- * replacement of any parts subject to wear (wheels, areas which rub, etc.) during normal use.

From when?

From the date the product is purchased.

For how long?

For 24 consecutive months, non-transferable; only the first purchaser benefits from this.

What do you have to do?

After you purchase your product, you must keep the sales receipt showing the date of purchase. If a problem should arise, the product must be taken back to the retailer from whom it was bought.

Service clients :

MAIKA
4 rue de la Ferme - BP 30130
68705 CERNAY Cedex
FRANCE
N° Cristal 0 969 320 658
www.maikababy.com

Importé par :

SICATEC
BPI 6
13713 LA PENNE-SUR-HUVEAUNE Cedex
FRANCE



maika

MOUSTIQUAIRE POP-UP POUR LIT POP-UP MOSQUITO NET FOR COT



• moustiquairepopupmk1

NOTICE D'UTILISATION INSTRUCTIONS FOR USE

AVERTISSEMENTS / WARNING

Conforme aux exigences de sécurité.

AVERTISSEMENT : ne jamais laisser votre enfant sans surveillance.

Ce produit n'est pas un jouet.

Ne pas laisser l'enfant jouer avec.

Ces informations sont importantes et sont à conserver pour une utilisation ultérieure.

ATTENTION : pour éviter les risques d'étouffement, conserver l'emballage hors de portée des bébés et des jeunes enfants.

S'assurer que le produit est correctement installé sur le lit et suffisamment tendu pour éviter toute préhension par l'enfant dans le lit.

Ne plus utiliser la moustiquaire sur le lit dès lors que l'enfant essaie de se tenir debout tout seul.

WARNING: never leave your child unsupervised.

This product is not a toy.

Do not let the child play with it. Keep this information for further reference.

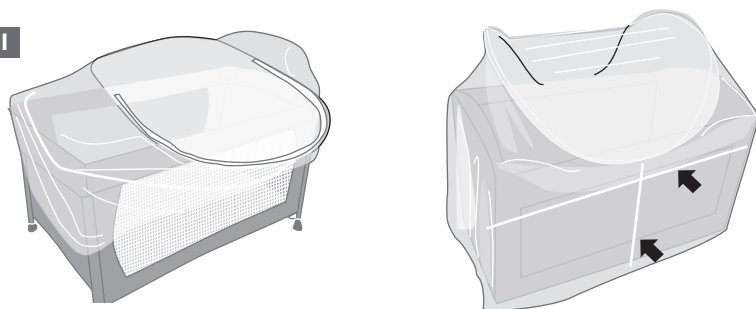
WARNING: to avoid the risk of choking, keep the packaging out of the reach of babies and young children.

The mosquito net shall be correctly installed on the cot and sufficiently taut in order to prevent the child in the cot from gripping it.

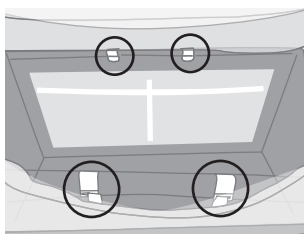
Remove the mosquito net from the cot when your child tries to stand up by itself.

MISE EN PLACE DE LA MOUSTIQUAIRE / PUTTING THE MOSQUITO NET IN PLACE

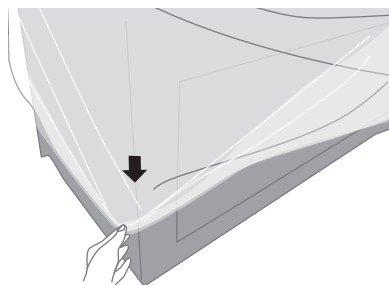
1



2



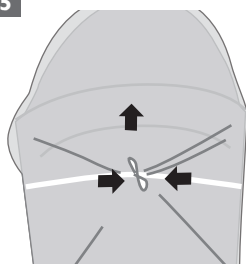
3



4



5

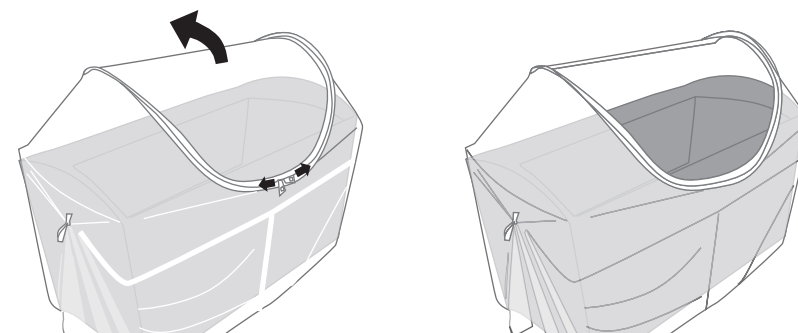


MISE EN PLACE DE LA MOUSTIQUAIRE / PUTTING THE MOSQUITO NET IN PLACE

1. Placer la moustiquaire sur le lit.
L'ouverture zippée et les 4 crochets doivent être positionnés sur la longueur du lit.
S'aider des repères pour positionner correctement la moustiquaire.
2. Clipser les 4 crochets sur les longueurs du lit, face à face.
- 3 Tirer la moustiquaire jusqu'aux pieds du lit.
Veiller à ce que les 4 coins de la moustiquaire soient bien descendus.
4. Veiller à ce que les liens soient positionnés sur les largeurs du lit et qu'ils soient centrés.
5. Ajuster la moustiquaire aux dimensions du lit en fermant les liens de chaque côté, jusqu'à ce que les arceaux soient bien droits et la moustiquaire bien tendue.

1. Place the mosquito net on the cot.
The zip opening and the four hooks must be placed on the length of the cot.
Use the marks to locate the mosquito net correctly.
2. Clip the four hooks onto the length of the cot, opposite each other.
3. Pull the mosquito net down to the feet of the cot.
Make sure that all four corners of the mosquito net are fully down.
4. Make sure that the ties are placed on the widths of the cot and centred.
5. Adjust the mosquito net to the cot dimensions by closing the ties on each side, till the bars are straight and the mosquito net is tensioned.

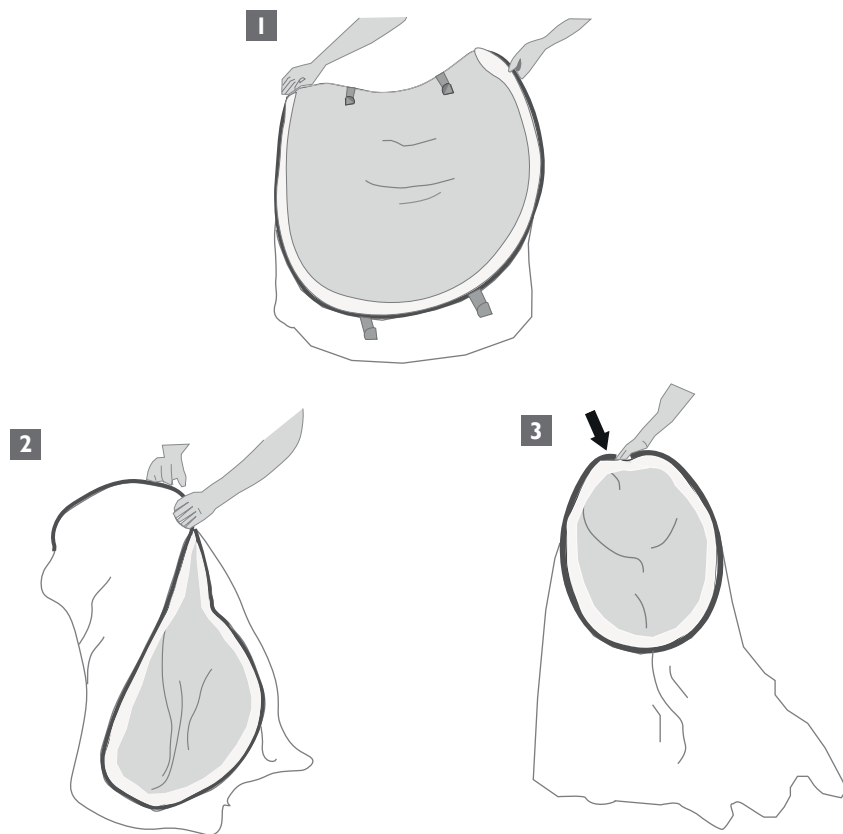
INSTALLER / SORTIR BEBE DU LIT PUTTING THE BABY INTO THE COT / TAKING THE BABY OUT OF THE COT



Avant d'installer Bébé dans le lit, veiller à ce que la moustiquaire soit bien fixée au lit.
Veiller à ce que les liens soient bien serrés et les crochets bien mis en place.
Ouvrir le zip.
Placer bébé dans le lit et refermer le zip pour qu'il ne soit pas accessible.

Before you put the baby into the cot, make sure that the mosquito net is fixed to the cot.
Make sure that the ties are tight and the hooks are properly in place.
Open the zip.
Place the baby in the cot and close the zip so that it is not accessible.

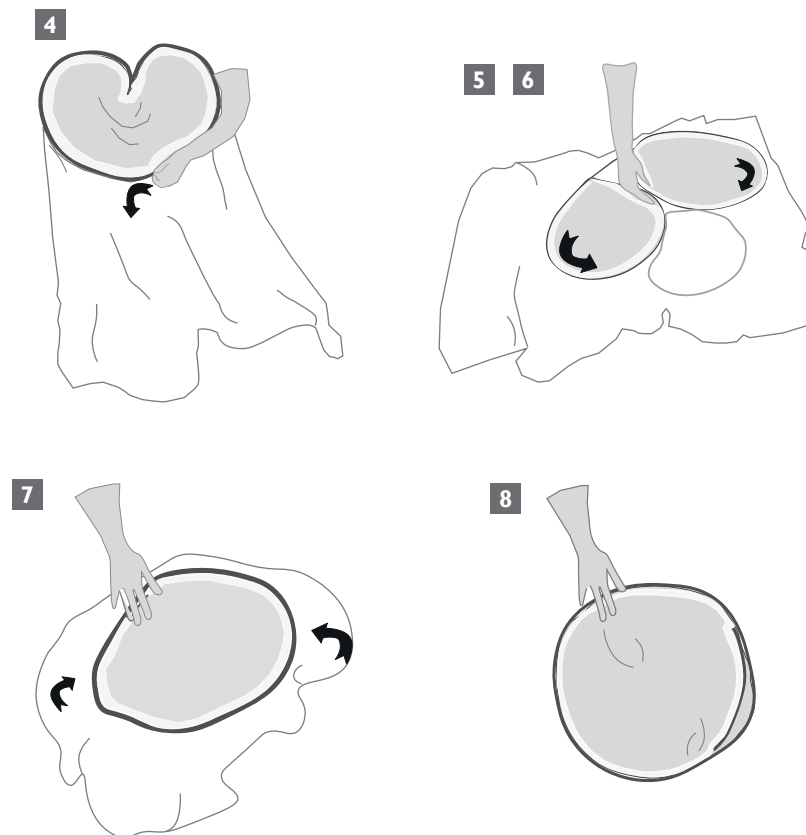
PLIAGE DE LA MOUSTIQUAIRE / FOLDING THE MOSQUITO



- 1- Sortir la moustiquaire du lit et fermer la fermeture éclair.
- 2- Plier la moustiquaire en deux en rassemblant les deux longueurs (grands côtés).
- 3- Puis mettre la moustiquaire à la verticale en maintenant le milieu avec une main vers soi.

- 1- Take the mosquito net out of the bed and close the zipper.
- 2- Fold the mosquito net in two by gathering the two lengths (long sides).
- 3- Then put the mosquito net upright, holding the middle part with one hand towards you.

PLIAGE DE LA MOUSTIQUAIRE / FOLDING THE MOSQUITO



- 4- Baisser la partie haute jusqu'au milieu en formant 1 cœur.
- 5- Basculer le cœur vers l'avant pour le mettre à plat.
- 6- Rassembler les 3 cercles pour former 1 cercle.
- 7- Rassembler le tissu dans les cercles.
- 8- Puis le ranger dans le sac de transport.

- 4- Lower the top part to the middle, forming a heart.
- 5- Tilt the heart towards the front to put them flat.
- 6- Gather the 3 circles to form 1 circle.
- 7- Gather the fabric in the circles.
- 8- Then store it in the carrying bag.